

Serie 58000



58000

Pag. 8.5



58040

Pag. 8.5



58080

Pag. 8.5



58085

Pag. 8.6



58100

Pag. 8.6



58111

Pag. 8.6



58130

Pag. 8.7



58230

Pag. 8.7



TB66

Pag. 8.8

RACCORDI AUTOMATICI ALTA PRESSIONE

HIGH PRESSURE PUSH-IN FITTINGS

STECKVERSCHRAUBUNGEN FÜR HOCHDRUCK

RACCORDS INSTANTANÉS HAUTE PRESSION

RACORDAJE AUTOMÁTICO PARA ALTA PRESIÓN

CONEXÕES PUSH-IN PARA ALTA PRESSÃO



Serie 58000

58000

La serie 58000 Aignep, nasce per applicazioni legate alla lubrificazione ed ingrassaggio centralizzato sia mobile che su macchinari industriali.

Questa serie "alta pressione", con filettature specifiche per questo settore offrono rapidità di posa e affidabilità di tenuta.

Sono adatti a tutti gli ambienti a forte sollecitazione con prestazioni fino a 150 bar.

Principali vantaggi

- Connessione e sconnessione istantanea
- Pieno Passaggio
- Filettature tipiche della lubrificazione
- Alta Resistenza e Robustezza
- Range temperature / pressioni elevato

Applicazioni

- Lubrificazione ed Ingrassaggio
- Industria Pesante, Settore Ferroviario
- Veicoli (Camion, Bus, Mezzi agricoli)

The 58000 serie is specifically used for centralized lubrication systems (oil & grease).

This "high pressure" line can work up to 150 bar, even under strong vibrations.

Specific threads available to secure sealing an connection.

Main advantages

- Quick connection and disconnection
- Full Flow
- Metric Specific Threads
- Robust & Resistant
- Range of temperature / High Pressure

Applications

- Lubrication systems
- Heavy Industry, Railways
- Vehicles (Truck, Bus, Farming)

Die 58000-Serie gezielt für Zentralschmieranlagen (Öl & Fett) eingesetzt.

Diese "Hochdruck Serie kann mit bis zu 150 bar arbeiten, auch unter starken Vibrationen.

Spezielle Gewinde erhältlich um sichere Abdichtung zu gewährleisten.

Hauptvorteile

- Schnelle Verbindung und Trennung
- Voller Durchfluss
- Besondere metrische Gewinde
- Robust und widerstandsfähig
- Temperaturbereich / Hochdruck

Anwendungen

- Zentralschmieranlagen
- Schwerindustrie, Eisenbahnen
- Fahrzeuge (LKW, Bus, Landwirtschaftsmaschinen)

La série 58000 est spécifiquement utilisée pour les systèmes de lubrification centralisée (huile et graisse). Cette gamme "haute pression" peut travailler jusqu'à 150 bar, même avec de fortes vibrations.

Filetages spécifiques en métrique disponibles pour sécuriser l'étanchéité du raccordement.

Principaux avantages

- Connexion et déconnexion rapides
- Plein débit
- Filetages métriques spécifiques
- Robuste et résistant
- Plage de température / haute pression

Applications

- Systèmes de lubrification
- Industrie lourde, Ferroviaire
- Transport (Poids Lourds, bus, machines agricoles)

La serie 58000 Aignep, nace para aplicaciones relacionadas a la lubricación y engrase centralizado móvil o en maquinaria industrial.

Esta serie "alta presión" con roscas específicas para este sector ofrece rapidez de instalación y fiabilidad de estanqueidad.

Son adecuados a todos los ambientes de fuerte tensión con prestaciones hasta 150 bar.

Principales ventajas

- Conexión y desconexión instantánea
- Paso total
- Roscas típicas de la lubricación
- Alta resistencia y robustez
- Rangos temperatura y presión elevados

Aplicaciones

- Lubricación y engrase
- Industria pesada, Sector ferroviario
- Vehículos (Camión, Bus, Agrícolas)

A série 58000 é especificamente utilizada para sistemas de lubrificação centralizada (óleo & graxa).

Esta linha de produtos de "alta pressão" pode trabalhar com pressões até 150 bar, mesmo sob fortes vibrações.

Roscas específicas estão disponíveis para assegurar vedação e conexão perfeitas.

Principais vantagens

- Rápida conexão e desconexão
- Vazão Plena
- Roscas Métricas Específicas
- Robustez & Resistência
- Range de temperatura / Alta Pressão

Aplicações

- Sistemas de Lubrificação
- Indústria Pesada, Ferrovias
- Veículos (Caminhão, Ônibus, Fazenda)



CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Norma di Riferimento
 Reference standard
 Entspricht der Norm
 Norme de référence
 Normativa de referencia
 Norma de referência

1907/2006

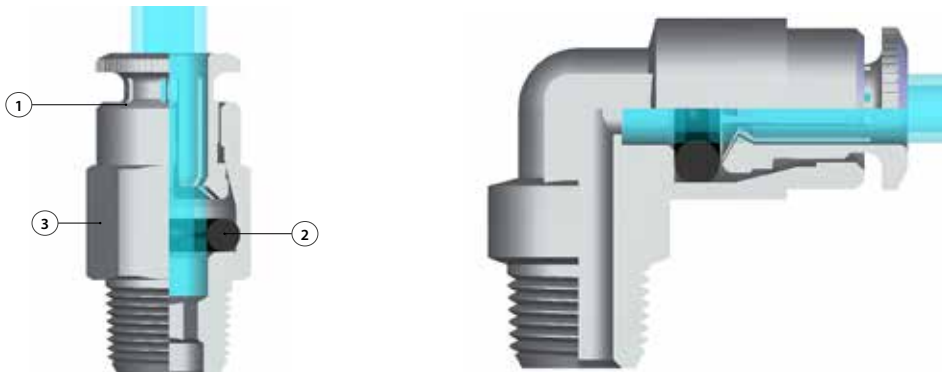
REACH

2011/65/CE



PED
 2014/68/UE

SILICON
 FREE



Materiali e Componenti

IT

- 1 Pinza in Ottone nichelato
- 2 Guarnizione O-Ring in HNBR
- 3 Corpo in Ottone nichelato

Component Parts and Materials

GB

- 1 Nickel-plated Brass Collet
- 2 HNBR O-RING Seal
- 3 Nickel-plated Brass Body

Komponenten und Materialien

DE

- 1 Zange Messing vernickelt
- 2 O-Ring HNBR
- 3 Körper Messing vernickelt

Matériaux et Composants

FR

- 1 Poussoir: Laiton nickelé
- 2 Joint torique: HNBR
- 3 Corps: Laiton nickelé

Materiales y Componentes

ES

- 1 Pinza en latón niquelado
- 2 Junta tórica O-Ring en HNBR
- 3 Cuerpo en latón niquelado

Materiais e Componentes

PT

- 1 Pinça em Latão Niquelado
- 2 Vedação O-Ring em HNBR
- 3 Corpo em Latão Niquelado



Temperature

Temperatures

Temperatur

Températures

Temperaturas

Temperaturas

- 30 °C
 + 150 °C



Bar

Pressione minima
 Minimum pressure
 Druck minimum
 Pression minimale
 Presión mínima
 Pressão mínima

0 bar (0 MPa)

Pressione massima con fluidi
 Maximum pressure with fluids
 Druck maximum mit Flüssigkeiten
 Pression maximale avec fluides
 Presión máxima con fluidos
 Pressão máxima com fluidi

150 bar (15 MPa)

Pressione massima con aria
 Maximum pressure with air
 Druck maximum mit Luft
 Pression maximale avec air
 Presión máxima con aire
 Pressão máxima com ar

*** 30 bar (3 MPa)**



Fluidi compatibili

Olio / Acqua / Grasso

Fluids

Oil / Water / Grease

Geeignete Medien

Oel / Wasser / Fett

Fluides compatibles

Huile / Eau / Graisse

Fluidos compatibles

Aceite / Agua / Grasa

Fluidos compatíveis

Óleo / Água / Graxa



Tubi di Collegamento

IT

Tubi in materiale plastico: PA6, PA66 per Alta Pressione.
 * PA6, PA66, PA11, PA12, Polietilene,
 *Poliuretano, PEF, PTFE.
 *Utilizzo da 90 a 98 Shore, per la massima prestazione è consigliato 98 Shore A.

Connection Tubes

GB

Plastic tubes: PA6, PA66 for High Pressure.
 * PA6, PA66, PA11, PA12, Polyethylene,
 *Polyurethane, PEF, PTFE.
 *Use from 90 to 98 Shore, for maximum performance is recommended 98 Shore A.

Geeignete Rohre

DE

Kunststoffrohre: PA6, PA66 für Hochdruck.
 * PA6, PA66, PA11, PA12, Polyethylen,
 *Polyurethan, PEF, PTFE.
 *Verwenden Sie 90 bis 98 Shore, für maximale Leistung wird 98 Shore A empfohlen.

Tubes Conseillés

FR

Tubes plastiques: PA6, PA66 pour Haute Pression.
 * PA6, PA66, PA11, PA12, Polyéthylène,
 *Polyuréthane, PEF, PTFE.
 *Utilisation de 90 à 98 Shore, pour une performance maximale recommandée 98 Shore A.

Tubos de Conexión

ES

Tubos en material plástico: PA6, PA66 per Alta Presión.
 * PA6, PA66, PA11, PA12, Polietilene,
 *Poliuretano, PEF, PTFE.
 *Uso de 90 a 98 Shore, para un máximo rendimiento se recomienda 98 Shore A.

Tubos de Conexão

PT

Tubos em material plástico: PA6, PA66 para Alta Pressione.
 * PA6, PA66, PA11, PA12, Polietilene,
 *Poliuretano, PEF, PTFE.
 *Uso de 90 a 98 Shore, para o desempenho máximo é recomendado 98 Shore A.



Filettatura

IT

Gas conica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
 Metrica conica conforme UNI 7707.

Threads

GB

Tapered gas in conformity with ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
 Metric Tapered in conformity with UNI 7707.

Gewindearten

DE

Konisches Gewinde nach Norm ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
 Metrisches konisches Gewinde nach Norm UNI 7707.

Filetages

FR

Filetage conique conforme: ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
 Filetage métrique conforme UNI 7707.

Roscas

ES

Gas cónica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
 Métrica cónica conforme UNI 7707.

Roscas

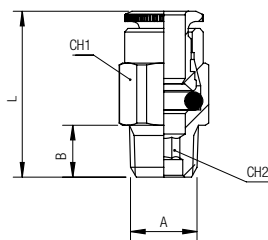
PT

Gas cónica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.
 Métrica cónica conforme UNI 7707.

58000

RACCORDO DIRITTO MASCHIO CONICO

STRAIGHT MALE ADAPTOR (TAPER)
 GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG KONISCH
 RACCORD DROIT MÂLE, CONIQUE
 RACOR RECTO MACHO CÔNICO
 CONEXÃO RETA COM ROSCA MACHO CÔNICA

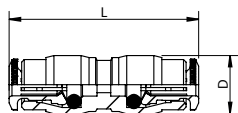


Code	Tube	A	B	L	CH1	CH2	Pack.
58000 00 010	4	M6x0.75	6	22	10	2.5	10
58000 00 001	4	M6x1	6	22	10	2.5	10
58000 00 002	4	M8x1	6	20	10	3	10
58000 00 013	4	M8x1.25	7	23	10	3	10
58000 00 003	4	M10x1	6.5	20	10	3	10
58000 00 015	4	M10x1.5	7.5	22.5	10	3	10
58000 00 004	4	1/8	7.5	21	10	3	10
58000 00 012	4	1/4	11	26	14	3	10
58000 00 011	6	M6x0.75	6	24.5	12	2.5	10
58000 00 005	6	M6x1	6	24.5	12	2.5	10
58000 00 006	6	M8x1	6	24.5	12	3	10
58000 00 016	6	M8x1.25	7	26	12	3	10
58000 00 007	6	M10x1	6.5	21.5	12	3	10
58000 00 017	6	M10x1.5	7.5	25	12	4	10
58000 00 008	6	1/8	7.5	23	12	3	10
58000 00 009	6	1/4	11	26.5	14	4	10

58040

RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO

STRAIGHT CONNECTOR
 VERBINDUNGSVERSCHRAUBUNG
 RACCORD UNION DOUBLE
 RACOR RECTO INTERMEDIO
 CONEXÃO RETA TUBO-TUBO

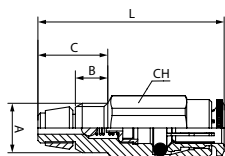


Code	Tube	L	D	Pack.
58040 00 001	4	35	11	10
58040 00 002	6	37	13	10

58080

RACCORDO DIRITTO MASCHIO CILINDRICO CON VALVOLA UNIDIREZIONALE

NON-RETURN - PUSH-IN - PARALLEL THREAD
 RÜCKSCHLAVENTILE - DURCHFLUSS VOM STECKANSCHLUSS ZU ZYLINDRISCHEM AUSSENGEWINDE
 CLAPET ANTI-RETOUR - CONNEXION INSANTANEE - FILETAGE MALE
 VALVOLA UNIDIREZIONALE - TUBO - ROSCA MACHO
 VALVULA ANTI-RETORNO - CONEXOES PUSH-IN - ROSCA MACHO



Code	Tube	A	B	L	C	CH	Pack.
58080 00 001	4	M10x1	6.5	37	14	10	10
58080 00 002	6	M10x1	6.5	37.5	14	12	10

Fluidi compatibili
 Fluids
 Geeignete Medien
 Fluides compatibles
 Fluidos compatibles
 Fluidos compatíveis

Solo Grasso
 Only Grease
 Nur Fett
 Juste Graisse
 Solo Grasa
 Solo Graxa



58085

RACCORDO DIRITTO MASCHIO CONICO CON VALVOLA UNIDIREZIONALE

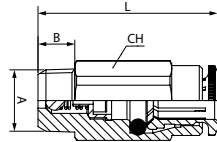
NON-RETURN - PUSH-IN - THREAD (TAPER)

RÜCKSCHLAVENTILE - DURCHFLUSS VOM STECKANSCHLUSS ZU KONISCH AUSSENGEWINDE

CLAPET ANTI-RETOUR - CONNEXION INSANTANEE - FILETAGE MALE CONIQUE

VALVOLA UNIDIREZIONALE - TUBO - ROSCA MACHO CÔNICO

VALVULA ANTI-RETORNO - CONEXOES PUSH-IN - ROSCA MACHO CÔNICA



Code	Tube	A	B	L	CH	Pack.
58085 00 001	4	M10x1	6	29	10	10
58085 00 002	6	M10x1	6	29.5	12	10



Fluidi compatibili

Fuids

Geeignete Medien

Fluides compatibles

Fluidos compatibles

Fluidos compatíveis

Solo Grasso

Only Grease

Nur Fett

Juste Graisse

Solo Grasa

Solo Graxa

58100

RACCORDO A L MASCHIO CONICO

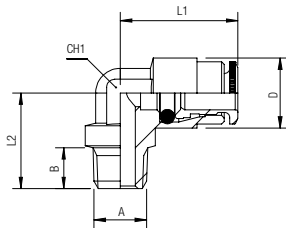
ELBOW MALE ADAPTOR (TAPER)

WINKELVERSCHRAUBUNG KONISCH (NICHT DREHBAR)

EQUERRE MÂLE NON ORIENTABLE, CONIQUE

RACOR A L MACHO CÔNICO

CONEXÃO EM "L" COM ROSCA MACHO CÔNICA



Code	Tube	A	B	L1	L2	CH1	D	Pack.
58100 00 011	4	M6x0,75	6	18	15	8	10.5	10
58100 00 001	4	M6x1	6	18	15	8	10.5	10
58100 00 002	4	M8x1	6	18	15	8	10.5	10
58100 00 013	4	M8x1.25	7	18	15	8	10.5	10
58100 00 003	4	M10x1	6.5	18	15	8	10.5	10
58100 00 015	4	M10x1.5	7.5	18	16.5	8	10.5	10
58100 00 004	4	1/8	7.5	18	15	8	10.5	10
58100 00 016	4	1/4	11	18	21.5	8	10.5	10
58100 00 012	6	M6x0,75	6	21	17	10	13	10
58100 00 005	6	M6x1	6	21	17	10	13	10
58100 00 006	6	M8x1	6	21	17	10	13	10
58100 00 010	6	M8x1.25	7	21	18	10	13	10
58100 00 007	6	M10x1	6.5	21	17	10	13	10
58100 00 017	6	M10x1.5	7.5	21	17	10	13	10
58100 00 008	6	1/8	7.5	21	17.5	10	13	10
58100 00 009	6	1/4	11	21	21.5	10	13	10

58111

RACCORDO A L ORIENTABILE MASCHIO CONICO

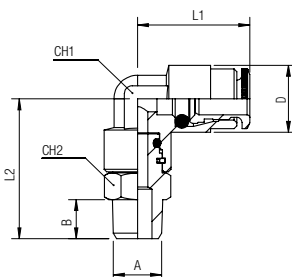
ORIENTING ELBOW MALE ADAPTOR (TAPER)

WINKELVERSCHRAUBUNG KONISCH (DREHBAR)

EQUERRE MÂLE ORIENTABLE, CONIQUE

RACOR A L ORIENTABLE MACHO CÔNICO

CONEXÃO EM "L" ORIENTÁVEL COM ROSCA MACHO CÔNICA

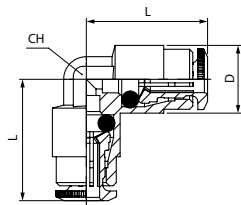


Code	Tube	A	B	L1	L2	CH1	CH2	D	Pack.
58111 00 001	4	M6x1	6	18	22.5	8	11	10.5	10
58111 00 002	4	M8x1	6	18	22.5	8	11	10.5	10
58111 00 013	4	M8x1.25	7	18	26.5	8	11	10.5	10
58111 00 003	4	M10x1	6.5	18	22.5	8	11	10.5	10
58111 00 015	4	M10x1.5	7.5	18	26.5	8	11	10.5	10
58111 00 004	4	1/8	7.5	18	24	8	11	10.5	10
58111 00 010	4	1/4	11	18	26.5	8	14	10.5	10
58111 00 005	6	M6x1	6	21	25.5	10	11	13	10
58111 00 006	6	M8x1	6	21	25.5	10	11	13	10
58111 00 016	6	M8x1.25	7	21	26.5	10	11	13	10
58111 00 007	6	M10x1	6.5	21	22.5	10	11	13	10
58111 00 017	6	M10x1.5	7.5	21	27	10	11	13	10
58111 00 008	6	1/8	7.5	21	27	10	11	13	10
58111 00 009	6	1/4	11	21	30	10	14	13	10

58130

RACCORDO A L INTERMEDIO

ELBOW CONNECTOR
 WINKELVERSCHRAUBUNG
 RACCORD EQUERRE
 RACOR A L INTERMEDIO
 CONEXÃO EM "L" TUBO-TUBO

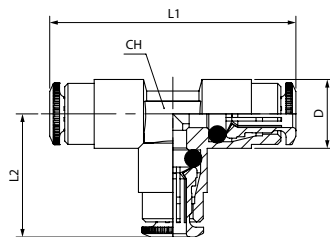


Code	Tube	L	CH	D	Pack.
58130 00 001	4	18	8	10.5	10
58130 00 002	6	21	10	13	10

58230

RACCORDO A T INTERMEDIO

TEE CONNECTOR
 T-ANSCHLUSS
 RACCORD TÉ
 RACOR A T INTERMEDIO
 CONEXÃO EM "T" TUBO-TUBO



Code	Tube	L1	L2	CH	D	Pack.
58230 00 001	4	36	18	8	10.5	10
58230 00 002	6	41	21	10	13	10

TUBO IN POLIAMIDE

POLYAMIDE TUBE
 ROHRE AUS POLYAMID
 TUBE POLYAMIDE
 TUBO EN POLIAMIDA
 TUBO DE POLIAMIDA

TB66

TUBO IN POLIAMIDE RIGIDO

POLYAMIDE SEMIRIGID TUBE
 ROHRE AUS POLYAMID, HALBSTARR
 TUBE POLYAMIDE RIGIDE
 TUBO EN POLIAMIDA RÍGIDO
 TUBO RÍGIDO EM POLIAMIDA



Code	Colore Color Farbe Couleur Color Cor	Est. mm	Int. mm	Raggio di curvatura Bending Radius Biegeradius Rayon de Courbure Radio Curvatura Raio de Curvatura mm	Pressione d'esercizio Working Pressure Betriebsdruck Pression de Travail Presión de Ejercicio Pressão de Trabalho a/at 20°C bar	Pressione di scoppio Burst Pressure Berstdruck Pression d'éclatement Presión de Rotura Pressão de Ruptura a/at 20°C bar	Pack. Mt
TB66 00 420	NT	4	2	25	100	300	100
TB66 00 630	NT	6	3	45	100	300	100



Temperatura d'uso

Temperature Range

Temperaturbereich

Température d'utilisation

Temperatura de Ejercicio

Temperatura de Trabalho

0 °C

+ 100 °C



Tabella delle pressioni espresse in % in funzione della temperatura.

Table of pressure values expressed in% as a function of temperature.
 Tabelle In Abhängigkeit Der Temperaturen Die Druckwerte In % Angegeben.
 Valeurs de pression (en %) en fonction de la température
 Tabla de las presiones expresadas en % en función de la temperatura.
 Tabela das pressões expressas em % em função da temperatura.

20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°
100%	83%	72%	64%	58%	52%	47%